Porównanie tłumaczeń Przysłów 14:25

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Prawdomówny świadek ocala dusze,\* lecz (ten, który szerzy) oszustwo,\*\* dyszy kłamstwem.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) dusze, נְפָׁשֹות (nefaszot), ozn. w tym przyp. istnienia ludzkie. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) oszustwo, מִרְמָה (mirma h): być może przy zmianie wokalizacji: niszczy, מְרַּמֶה (meramme h): lecz dyszący oszustwem niszczy. [↑](#footnote-ref-3)